

# SENAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1990-1991

13 JUILLET 1991

**Projet de loi portant approbation de la Convention de Vienne sur le droit des traités entre Etats et Organisations internationales ou entre Organisations internationales et de l'Annexe, faites à Vienne le 21 mars 1986**

PROJET  
TRANSMIS PAR LA CHAMBRE  
DES REPRESENTANTS

Article unique

La Convention de Vienne sur le droit des traités entre Etats et organisations internationales ou entre organisations internationales et l'Annexe, faites à Vienne le 21 mars 1986, sortiront leur plein et entier effet.

Toutefois, l'Etat belge déclare qu'il ne sera pas lié par les articles 53 et 64 de la Convention vis-à-vis de toute partie qui, formulant une réserve au sujet de l'article 66, alinéa 2, récuserait la procédure de règlement fixée par cet article.

Bruxelles, le 13 juillet 1991.

*Le Président*  
*de la Chambre des Représentants,*  
Ch.-F. NOTHOMB.

*Les Secrétaires,*  
A. BOURGEOIS.  
D. D'HONDT.

**R. A 15468**

*Voir:*

**Documents de la Chambre des Représentants:**

**1496** (1990-1991):

- N° 1: Projet de loi.
- N° 2: Amendement.
- N° 3: Rapport.

**Annales de la Chambre des Représentants:**  
12 et 13 juillet 1991.

# BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1990-1991

13 JULI 1991

**Ontwerp van wet houdende goedkeuring van het Verdrag van Wenen inzake het verdragenrecht tussen Staten en Internationale Organisaties of tussen Internationale Organisaties en van de Bijlage, opgemaakt te Wenen op 21 maart 1986**

ONTWERP  
OVERGEZONDEN DOOR DE KAMER  
VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

Enig artikel

Het Verdrag van Wenen inzake het verdragenrecht tussen Staten en internationale organisaties of tussen internationale organisaties en de Bijlage, opgemaakt te Wenen op 21 maart 1986 zullen volkomen uitwerking hebben.

Niettemin verklaart de Belgische Staat niet te zijn gebonden door de artikelen 53 en 64 van het Verdrag ten aanzien van elke partij die een voorbehoud maakt bij artikel 66, tweede lid, en zodoende de bij dit artikel vastgestelde procedure voor geschillenregeling verwerpt.

Brussel, 13 juli 1991.

*De Voorzitter van*  
*de Kamer van Volksvertegenwoordigers,*  
Ch.-F. NOTHOMB.

*De Secretarissen,*  
A. BOURGEOIS.  
D. D'HONDT.

**R. A 15468**

*Zie:*

**Gedr. St. van de Kamer van Volksvertegenwoordigers:**

**1496** (1990-1991):

- Nr. 1: Ontwerp van wet.
- Nr. 2: Amendement.
- Nr. 3: Verslag.

**Handelingen van de Kamer van Volksvertegenwoordigers:**  
12 en 13 juli 1991.